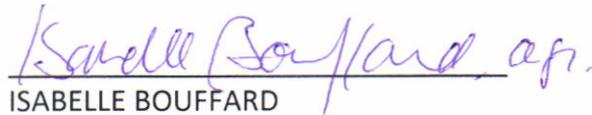


## AFFIRMATION SOLENNELLE

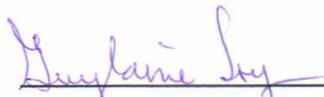
Je, soussignée, Isabelle Bouffard, coordonnatrice économie et commerce, Direction recherches et politiques agricoles, Union des producteurs agricoles, 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil, Québec, J4H 3Y9, affirme solennellement ce qui suit :

1. La confection de la preuve et la présentation de la preuve de l'UPA ont été préparées sous ma supervision et mon contrôle;
2. J'ai une connaissance personnelle des faits allégués dans la présente demande;
3. Tous les faits allégués sont vrais.

Et j'ai signé à Longueuil, le 10 décembre 2015

  
ISABELLE BOUFFARD

Affirmé solennellement devant moi à Longueuil  
Le 10 décembre 2015

 (104 607)  
Commissaire à l'assermentation pour tous  
les districts judiciaires du Québec



## EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

### **DIRECTION RECHERCHES ET POLITIQUES AGRICOLES, L'UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES**

#### **Coordonnatrice économie et commerce**

**2014-...**

- Coordonner les ressources œuvrant dans les dossiers économie et commerce;
- Poursuivre la coordination des dossiers liés à l'énergie.

#### **Conseillère économie**

**2005-2014**

- Coordonner le dossier énergétique et représenter l'UPA aux différents comités, tant provinciaux que nationaux;
- Appuyer la direction générale dans les dossiers jugés d'actualité.

#### **Principales réalisations**

- ♦ Négociation réussie du renouvellement de *l'Entente sur le passage des lignes de transport en milieux agricole et forestier HQ-UPA*;
- ♦ Négociation réussie d'une entente-cadre avec une compagnie pétrolière pour les compensations aux producteurs touchés par le passage d'un oléoduc;
- ♦ Démarrage et suivi de projets, notamment pour :
  - Identifier les impacts des hausses du coût de l'énergie sur l'agriculture;
  - Valider la pertinence d'aller de l'avant avec le développement d'un service d'audit énergétique à la ferme;
  - Déterminer les conditions nécessaires à la mise en place d'un programme de microproduction d'électricité à la ferme.

### **DESJARDINS**

**1999-2005**

#### **Conseillère, Services aux entreprises agricoles**

- Guider les entreprises dans leur processus de financement;
- Analyser les plans d'affaires;
- Autorisation du crédit.

### **SYNDICAT DE GESTION AGRICOLE DU SUROÛT**

**1998-1999**

#### **Conseillère en gestion**

- ♦ Améliorer les connaissances en gestion des entreprises agricoles;
- ♦ Accompagner ces entreprises agricoles dans leurs décisions d'affaires.

### **GROUPE CONSEIL AGRICOLE ANDRÉ-DEMERS, Ontario**

**1997-1998**

#### **Conseillère en gestion**

- ♦ Améliorer les connaissances en gestion des entreprises agricoles;
- ♦ Accompagner ces entreprises agricoles dans leurs décisions d'affaires.

## ÉTUDES ET DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL

**Baccalauréat en agroéconomie, Université McGill, Sainte-Anne-de Bellevue;**

**1997**

**DEC Sciences santé et sciences pures, Cégep de Saint-Hyacinthe.**

**1993**

## ASSOCIATION

Ordre des agronomes du Québec.

**depuis 1998**